



NEW JERSEY
AMERICAN WATER

WE KEEP LIFE FLOWING®

ACTÚE CON SEGURIDAD. MEDIDAS DE DISTANCIAMIENTO SOCIAL.

Nos gustaría solicitarles a los clientes que reconozcan el trabajo esencial que realizan nuestros empleados y contratistas, y recordarles que deben respetar las reglas relacionadas con el distanciamiento social para garantizar la seguridad de todos. En caso de que un cliente vea a nuestro equipo realizando estos trabajos en el área, y desea realizar una pregunta sobre al respecto, se recomienda visitar nuestro sitio web, páginas de Facebook y Twitter, o llamar al Servicio de atención al cliente al (800) 272-1325.



¿TIENE ALGUNA PREGUNTA?

Paul Morales
Supervisor de Operaciones
732-933-5929

O llamando directamente a nuestro Centro de Atención al Cliente al: 1-800-272-1325
en el horario de : 7 a.m.-7 p.m., de lunes a viernes

En caso de emergencia, estamos disponibles las 24/7.



INVERTIMOS \$750,000 EN BRADLEY BEACH

PROYECTO DE REPLAZO DE LA TUBERÍA PRINCIPAL

New Jersey American Water se está preparando para reemplazar aproximadamente 2,050 pies de tubería principal de hierro fundido de 2 a 6 pulgadas que se instaló en la década de 1920 con una nueva tubería principal de hierro dúctil de 8 pulgadas a lo largo de la Fletcher Lake Avenue (desde la Fourth Avenue hasta el Lake Terrace). El proyecto también incluye el reemplazo de un hidrante y 31 tuberías de servicio propiedad de los servicios públicos a lo largo de la ruta de la tubería (revise la parte posterior para obtener más información sobre las tuberías de servicio).

Además, instalaremos pozos para medidores en los bordillos (a la derecha de la vía) de las propiedades donde no existen. Después de la instalación, lo que será visible es una cubierta circular de 15 pulgadas que estará a ras del suelo.

El proyecto representa una importante inversión para la compañía complementando nuestro compromiso de proveer a los clientes un servicio de agua seguro y confiable.

FECHAS DE INICIO/FINALIZACIÓN DEL PROYECTO Y HORAS DE TRABAJO

Si las condiciones climáticas lo permiten, nuestro contratista local y calificado, Montana Construction Inc, empezará a trabajar en o en una fecha cercana al 13 de diciembre y se espera que finalice dentro de dos meses, aproximadamente. El horario de trabajo será desde las 8:00 a. m. hasta las 5:00 p. m. de lunes a viernes. No se prevé trabajar fuera de este horario a menos que sea necesario para cumplir con el cronograma del proyecto. Las restauraciones definitivas en la vía concluirán a finales de la primavera del 2022.

ACCESO AL MEDIDOR

Una vez se instalen los pozos para el medidor, y el proyecto haya finalizado en su totalidad, nos comunicaremos con usted para concertar una cita a fin de mover el medidor del interior del domicilio hasta el pozo para medidores. Para realizar este trabajo, necesitaremos tener acceso al medidor de agua existente ubicado al interior de su domicilio, de modo que podamos reubicarlo en el nuevo pozo. Este trabajo no tendrá ningún costo. La reubicación del medidor tomará entre 20 a 30 minutos, aproximadamente.

Nota: no programaremos el traslado del medidor durante el período de distanciamiento social por protección de todos.

CÓMO PREPARARSE

Con el fin de preparar el traslado del medidor desde el interior de su domicilio, pedimos que despeje la zona del medidor de agua para tener un acceso fácil y seguro. Durante el proceso del traslado del medidor, el servicio de agua será interrumpido por unos minutos.

INFRAESTRUCTURA. UNA FORMA MÁS DE HACER QUE LA VIDA FLUYA.

ACERCA DE LAS TUBERÍAS DE SERVICIO

Existen dos componentes de una tubería de servicio. Las partes de la tubería del servicio de agua que es propiedad de los servicios públicos: esta parte de la tubería del servicio que se extiende desde la tubería principal de la compañía en la calle hasta la llave de paso de la compañía (generalmente ubicada cerca del bordillo).

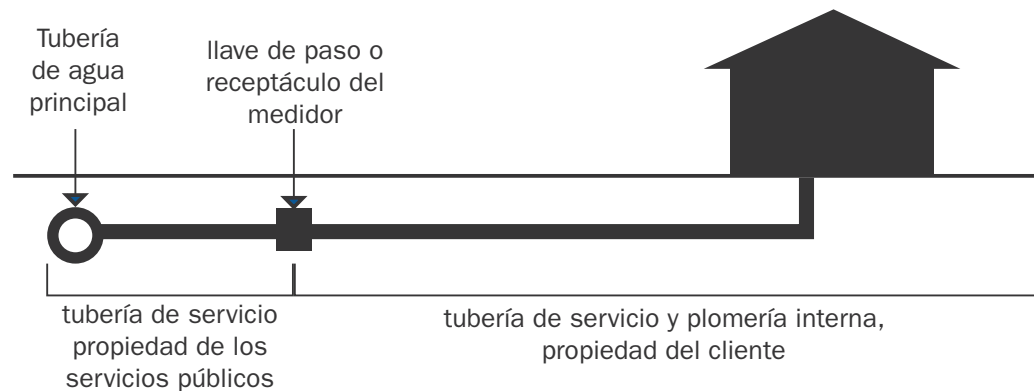
Las partes de la tubería del servicio de agua que es propiedad del cliente: el propietario del domicilio es responsable por esta parte. Se extiende desde la llave de paso de la compañía hasta la plomería interna.

Si reemplazamos la tubería de servicio propiedad de los servicios públicos que abastece a su domicilio, le notificaremos el día en que se reemplace la tubería de servicio y le proporcionaremos instrucciones sobre cómo purgar las tuberías de su hogar antes de usar el agua. Si no se encuentra en su hogar, dejaremos las instrucciones en su puerta de ingreso.

¿DE QUÉ SE COMPONE SU TUBERÍA DE SERVICIO?

A lo largo de los años, los plomeros han usado diferentes materiales, incluyendo cobre, PVC, plomo y otros. Una manera de saber de qué se compone su tubería de servicio es contactar a un plomero certificado. Si encontramos plomo durante el transcurso del proyecto de reemplazo de la tubería principal, nos comunicaremos con usted para conversar sobre el reemplazo de su tubería de servicio. Reemplazar las tuberías de servicio de plomo reduce la posible exposición al plomo. Para obtener más información, visite newjerseyamwater.com. En la pestaña de Calidad del agua, seleccione Plomo y agua potable.

LÍNEA DE SERVICIO DE PROPIEDAD DE LA COMPAÑÍA Y LÍNEA DE SERVICIO DE PROPIEDAD DEL CLIENTE



Nota: este diagrama es una representación genérica. Pueden existir variantes.

DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO Y QUÉ ESPERAR

- **Instalación, desinfección, prueba y puesta en funcionamiento de la nueva tubería principal.** Mientras interconectamos la nueva tubería principal al sistema de distribución, los clientes podrían experimentar una interrupción temporal del servicio. También podrían observar una decoloración ligera del agua. Si esto ocurre, deje correr el agua hasta que salga limpia.
- **Reemplazo de las tuberías de servicio propiedad del servicio público y transferencia de los clientes a la nueva tubería principal.** Una vez que la tubería principal esté instalada, regresaremos para conectar a los clientes a la nueva tubería principal. Esto puede requerir el reemplazo de las tuberías propiedad del servicio público. Si debemos reemplazar la tubería de servicio propiedad del servicio público en su domicilio, por lo general se interrumpirá el servicio de 30 a 60 minutos mientras el contratista conecta la nueva tubería de servicio. Trataremos de notificar a los clientes con 24 horas de anticipación. También le notificaremos el día en que se reemplace la tubería de servicio y le proporcionaremos instrucciones sobre cómo purgar las tuberías de su hogar antes de usar el agua. Es importante que lea y siga estas instrucciones. Si no se encuentra en su hogar, dejaremos las instrucciones en su puerta de ingreso. Sería conveniente que almacene unos cuantos galones de agua para beber y cocinar mientras se realiza el trabajo en la tubería de servicio.
- **Pavimentación final y restauración de cemento, entrada para automóviles, césped y jardinería.**

Nuestros equipos trabajarán lo más rápido posible para reducir la duración de esos inconvenientes temporales. Agradecemos su paciencia y comprensión durante este proyecto.

TRÁFICO Y ACCESIBILIDAD

Por la seguridad pública y de los trabajadores, es probable que se produzcan restricciones y/o alteraciones en las vías de circulación durante las horas de trabajo. El inspector de New Jersey American Water, conjuntamente con el personal del contratista, notificarán con un mínimo de 24 horas de antelación sobre cualquier restricción del uso del parqueadero y/o vías de acceso. Se permitirá el paso de todos los vehículos de emergencia y del tráfico local durante la construcción.

RUIDO

Como con cualquier proyecto de construcción, es inevitable que haya cierto nivel de ruido relacionado con este proyecto. Le pedimos disculpas por cualquier inconveniente que esto pueda ocasionar y agradecemos su comprensión y cooperación.

MANTENIMIENTO DEL SITIO

Se realizará el mantenimiento y la limpieza del lugar del proyecto cada día antes de que los contratistas terminen su jornada de trabajo.

INFRAESTRUCTURA. UNA FORMA MÁS DE HACER QUE LA VIDA FLUYA.